

tekom Publications in English May 2016

All prices include statutory value added taxes. Postage and handling are extra. Non-members and members exempt from contributions must pay in advance. We reserve the right to make changes and correct errors.

Please send your order to:

tekom Geschäftsstelle, Rotebühlstraße 64, 70178 Stuttgart, GERMANY
info@tekom.de or Fax +49 711 65704-99

Price for non-members	Price for members
--------------------------	----------------------

Brochures

Rule-Based Writing – English for Non-Native Writers (NEW!)

How to Implement Rule-Based Writing, Style Guides, Text Rules,
 Sentence Rules, Word Rules, Glossary, Index, Literature
 Authors: tekom work group „English for Non-Native Writers“
 DIN A4, 110 pages, paperback, 2014
 ISBN 978-3-944740-05-8

70 EUR Print
 60 EUR **PDF**

60 EUR Print
 50 EUR **PDF**

Guide to Mobile Documentation (NEW!)

Basic information and definitions, Models for mobile documentation,
 Use Cases, Developing a mobile content strategy, Managing
 mobile projects successfully, Checklists, Glossary
 Authors: tekom work group „Mobile Documentation“
 DIN A4, 68 pages, paperback, 2014
 ISBN 978-3-9814055-6-9

62 EUR Print
 48 EUR **PDF**

48 EUR Print
 38 EUR **PDF**

Purchase of translation services – A guide

Basic information, Selection of a translation service provider,
 Process flow of a translation order, 2 illustrations, Checklist of selection criteria,
 Checklist for a translation order, Important terms and definitions
 Authors: Benedikt Kraus, Klaus-Dirk Schmitz, Ilona Wallberg
 DIN A4, 24 pages, stapled, 2012
 ISBN 978-3-9814055-6-9

40 EUR Print
 40 EUR **PDF**

25 EUR Print
 25 EUR **PDF**

Studies

Successful Terminology Management in Companies

**Practical tips and guidelines: Basic principles, Implementation,
 Cost-benefit analysis, System overview**
 DIN A4, 311 pages, 109 tables and illustrations, 2010
 ISBN 978-3-9812683-2-4

260 EUR Print
 250 EUR **PDF**

170 EUR Print
 160 EUR **PDF**

Anthology on Technical Communication

No. 9: Technical communication – international

Jörg Hennig und Marita Tjarks-Sobhani (Publisher),
 (Special pricing for members of associated organizations
 such as STC, ISTC, FTI, STD)
 264 pages, 2004, ISBN 978-3-7950-7020-5

36,00 EUR Print

24,00 EUR Print

Proceedings of the European Academic Colloquium on Technical Communication

Volume 1, Colloquium 2012

17 x 24 cm, 88 pages, 2013
ISBN 978-3-944449-42-5

20 EUR **PDF**

18 EUR **PDF**

Volume 2, Colloquium 2013

17 x 24 cm, 84 pages, 2014
ISBN 978-3-944449-43-2

20 EUR Print

20 EUR **PDF**

18 EUR Print

18 EUR **PDF**

Volume 3, Colloquium 2014 **(NEW!)**

17 x 24 cm, 96 pages, 2015
ISBN 978-3-944449-44-9

20 EUR Print

20 EUR **PDF**

18 EUR Print

18 EUR **PDF**

Order Form for tekomp Publications

May 2016

In Germany, there are fixed retail prices for books. These prices include the current statutory value-added tax (VAT). Orders made by private persons from European countries are billed with the current sales tax applicable in the country of the recipient. For book deliveries, shipping and handling costs are added. Deliveries to non-members and non-paying members are only made after advance payment (see page 4, **Conditions for Payment and Delivery**).

Please send your order in writing to:

tekomp Main Office, Rotebühlstraße 64, 70178 Stuttgart, GERMANY
info@tekomp.de or fax +49 711 65704-99

Confirmation required when ordering a **PDF** version:

YES, I agree to the license terms under
www.tekom.eu/publications/downloads.html.

I'd like to order the following titles:

Guides, Guidelines, Commentaries

Qty.		Non-member	Member
___	Print Normenkommentar zur EN 82079-1, 2. Ed. 2015 incl. Standard	68.00 EUR	58.00 EUR
___	Print Rule-Based Writing – English for Non-Native Writers (English)	70.00 EUR	60.00 EUR
___	PDF Rule-Based Writing – English for Non-Native Writers (English)	60.00 EUR	50.00 EUR
___	Print Leitlinie Englisch für deutschsprachige Autoren	70.00 EUR	60.00 EUR
___	PDF Leitlinie Englisch für deutschsprachige Autoren	60.00 EUR	50.00 EUR
___	Print Leitfaden Betriebsanleitungen, 4. Ed. 2014	68.00 EUR	58.00 EUR
___	PDF Leitfaden Betriebsanleitungen, 4. Ed. 2014	58.00 EUR	48.00 EUR
___	Print Leitfaden Sicherheits- und Warnhinweise	78.00 EUR	65.00 EUR
___	PDF Leitfaden Sicherheits- und Warnhinweise	65.00 EUR	55.00 EUR
___	Print Leitlinie Regelbasiertes Schreiben, 2. Ed. 2013	75.00 EUR	65.00 EUR
___	PDF Leitlinie Regelbasiertes Schreiben, 2. Ed. 2013	65.00 EUR	50.00 EUR
___	Print Guide to Mobile Documentation (English)	62.00 EUR	48.00 EUR
___	PDF Guide to Mobile Documentation (English)	48.00 EUR	38.00 EUR
___	Print Leitfaden Mobile Dokumentation	62.00 EUR	48.00 EUR
___	PDF Leitfaden Mobile Dokumentation	48.00 EUR	38.00 EUR
___	Print Normenkommentar zur EN 82079-1	58.00 EUR	48.00 EUR
___	PDF Normenkommentar zur EN 82079-1	48.00 EUR	38.00 EUR
___	Print Leitfaden Einkauf von Übersetzungsdienstleistungen	40.00 EUR	25.00 EUR
___	PDF Leitfaden Einkauf von Übersetzungsdienstleistungen	40.00 EUR	25.00 EUR
___	Print Guide Purchase of translation services (English)	40.00 EUR	25.00 EUR
___	PDF Guide Purchase of translation services (English)	40.00 EUR	25.00 EUR
___	Print Leitfaden Lieferantendokumentation	51.00 EUR	35.00 EUR
___	PDF Leitfaden Lieferantendokumentation	46.00 EUR	30.00 EUR
___	Print DITA in der Technischen Kommunikation (with CD-ROM)	59.00 EUR	39.00 EUR

Studies*)

		Non-member	Member
___	Print Erfolgreiches Terminologiemanagement, 2. Ed. 2016	260.00 EUR	170.00 EUR
___	PDF Erfolgreiches Terminologiemanagement, 2. Ed. 2016	250.00 EUR	160.00 EUR
___	Print Effizientes Informationsmanagement, 3. Ed. 2014	260.00 EUR	170.00 EUR
___	PDF Effizientes Informationsmanagement, 3. Ed. 2014	250.00 EUR	160.00 EUR
___	Print Successful Terminology Management in Companies (English)	260.00 EUR	170.00 EUR
___	PDF Successful Terminology Management in Companies (English)	250.00 EUR	160.00 EUR
___	Print 101 Kennzahlen für die Technische Kommunikation	225.00 EUR	158.00 EUR
___	PDF 101 Kennzahlen für die Technische Kommunikation	215.00 EUR	148.00 EUR

*) Invoices for studies are sent through tcworld GmbH.

University Publications

___	No. 5, Technische Kurzanleitungen	28.00 EUR	22.50 EUR
___	No. 6, Die Verständlichkeit von Software-Hilfesystemen	28.00 EUR	28.00 EUR
___	No. 7, Hypertextbasierte Softwaredokumentation	28.00 EUR	22.50 EUR
___	No. 8, Maschinelle Übersetzung auf dem Prüfstand	10.00 EUR	10.00 EUR
___	No. 9, Computerterminologie als Benutzerbarriere	28.00 EUR	28.00 EUR
___	No. 11, Funktion und Profession Technischer Redakteure	19.00 EUR	19.00 EUR
___	No. 12, Technische Dokumentation für Senioren	28.00 EUR	28.00 EUR
___	No. 13, Verwendungssituation und Textgestalt	36.00 EUR	36.00 EUR
___	No. 14, Die Gesellschaft für technische Kommunikation e.V. – tekom	24.00 EUR	19.00 EUR
___	Print No. 16, Standardisierungsmethoden für die TD	19.00 EUR	14.00 EUR
___	PDF No. 16, Standardisierungsmethoden für die TD	19.00 EUR	14.00 EUR
___	No. 17, Lokalisierung komplexer Softwaresysteme	28.00 EUR	22.50 EUR
___	No. 18, Internat. Kundenanforderungen an die TD	24.00 EUR	19.00 EUR
___	Print No. 19, Mobile Technische Dokumentation	24.00 EUR	19.00 EUR
___	PDF No. 19, Mobile Technische Dokumentation	24.00 EUR	19.00 EUR
___	Print No. 20, Anforderungen an die Terminologieextraktion	24.00 EUR	19.00 EUR
___	PDF No. 20, Anforderungen an die Terminologieextraktion	24.00 EUR	19.00 EUR
___	Print No. 21, Barrierefreiheit von Software	24.00 EUR	19.00 EUR
___	PDF No. 21, Barrierefreiheit von Software	24.00 EUR	19.00 EUR
___	Print No. 22, Sprachstandardisierung in der Softwaredokumentation	48.00 EUR	44.00 EUR
___	PDF No. 22, Sprachstandardisierung in der Softwaredokumentation	48.00 EUR	44.00 EUR
___	Print No. 23, Die Komplexität der Gebrauchsanweisung	42.00 EUR	38.00 EUR
___	PDF No. 23, Die Komplexität der Gebrauchsanweisung	42.00 EUR	38.00 EUR

Anthology on Technical Communication

___	No. 1, Verständlichkeit und Nutzungsfreundlichkeit von TD	28.00 EUR	22.50 EUR
___	No. 3, Qualitätssicherung von technischer Dokumentation	30.00 EUR	30.00 EUR
___	No. 4, Informations- und Wissensmanagement für TD	32.00 EUR	32.00 EUR
___	No. 5, Kommunikation in der Technik, Motortechnik und Sprache	10.00 EUR	10.00 EUR
___	No. 6, Lokalisierung von Technischer Dokumentation	32.00 EUR	32.00 EUR
___	No. 7, Visualisierung in der technischen Dokumentation	35.00 EUR	35.00 EUR

___	No. 8, Technische Kommunikation – international	36.00 EUR	36.00 EUR
___	No. 9, Technical Communication – international (English)	36.00 EUR	24.00 EUR
___	No. 10, Aus- und Weiterbildung für Technische Kommunikation	24.00 EUR	24.00 EUR
___	No. 11, Usability und Technische Dokumentation	28.00 EUR	28.00 EUR
___	No. 14, Multimediale Technische Dokumentation	28.00 EUR	22.50 EUR
___	No. 15, Veränderte Mediengewohnheiten – andere TD?	28.00 EUR	22.50 EUR
___	No. 16, Technische Kommunikation im Jahre 2041	28.00 EUR	22.50 EUR
___	No. 17, Zielgruppen für Technische Kommunikation	28.00 EUR	22.50 EUR
___	Print No. 18, Content Management und Technische Kommunikation	28.00 EUR	22.50 EUR
___	PDF No. 18, Content Management und Technische Kommunikation	28.00 EUR	22.50 EUR
___	Print No. 19, Technische Kommunikation und mobile Endgeräte	28.00 EUR	22.50 EUR
___	PDF No. 19, Technische Kommunikation und mobile Endgeräte	28.00 EUR	22.50 EUR
___	Print No. 20, Gesetze, Urteile, Normen, Richtlinien	28.00 EUR	22.50 EUR
___	PDF No. 20, Gesetze, Urteile, Normen, Richtlinien	28.00 EUR	22.50 EUR

Proceedings of the European Academic Colloquium on Technical Communication

___	PDF Volume 1, 2012 (English; print version out of print)	20.00 EUR	18.00 EUR
___	Print Volume 2, 2013 (English)	20.00 EUR	18.00 EUR
___	PDF Volume 2, 2013 (English)	20.00 EUR	18.00 EUR
___	Print Volume 3, 2014 (English)	20.00 EUR	18.00 EUR
___	PDF Volume 4, 2014 (English)	20.00 EUR	18.00 EUR

Periodicals

___	Trade journal “technische kommunikation” (yearly subscription)	48.00 EUR
___	Trade journal “technische kommunikation” (trial subscription)	3 free issues
___	Trade journal “tcworld magazine” (English) (yearly subscription)	32.00 EUR

Invoice Address

Title / First Name / Last Name tekom Membership Number

Company Your company's order number, if applicable

Street / Number / P.O. Box

Postal Code / City / Country

Email Phone

Date / Signature

Conditions for Payment and Delivery

All prices for tekomp and tcworld publications include the statutory value-added tax (VAT). In Germany, there are fixed retail prices for books. Orders made by private persons from all other European countries are billed with the current sales tax applicable in the country of the recipient. For book deliveries, shipping and handling costs are added. These are calculated based on the size, weight and destination of the shipment. You will be billed upon delivery. Please understand that we must ask non-members and non-paying members to pay the respective invoice amount in advance. In this case, billing takes place immediately, and the resulting invoice is payable immediately and without deduction. Shipment follows directly after receipt of payment.

Cancellation Policy

You have the right to cancel the order within fourteen days without stating a reason. The cancellation period ends fourteen days after the date that you, or a third party named by you who was not involved in the delivery, have taken possession of the last item ordered. In order to effect cancellation, you must inform us

Gesellschaft für Technische Kommunikation – tekomp e.V. / tcworld GmbH

Rotebühlstraße 64

70178 Stuttgart

GERMANY

+49 711 65704-0

Fax +49 711 65704-99

<mailto:info@tekom.de>

in a clear declaration (e.g. a letter sent by mail, fax or email) of your decision to cancel the order. For this purpose, you may use the standard cancellation form available at <http://www.technical-communication.org/publications/terms-and-conditions.html>, though this is not mandatory. To meet the deadline for cancellation, it is sufficient to send notification before the expiration of the cancellation period declaring that you are exercising the right to cancel.

After Cancellation

If you cancel your order, we must refund to you all payments that we have received from you, including delivery costs (with the exception of any additional costs arising from a form of delivery you may have chosen other than the most inexpensive, standard delivery that we offer), without delay and, at the latest, within fourteen days from the date we received your cancellation notification for this order. We will use the same payment method for this refund that you used in the original transaction, unless a different method was expressly arranged with you; under no circumstances will you be charged anything due to this refund. We can withhold the refund until we have received the goods, or until you provide proof that you returned the goods, whichever came first. You must send the goods back or hand them over to us without delay and, in any event, at the latest within fourteen days from the date on which you informed us of the cancellation of your order. The deadline is met if you send the goods before expiration of the fourteen-day period. You bear the immediate costs of the return of the goods. You are only liable to pay for any possible loss in value of the goods if this loss in value can be traced back to any handling by you that was unnecessary to ascertain the condition, properties or functionality of the goods. If you would like to cancel the order, you may use the standard cancellation form available at <http://www.technical-communication.org/publications/terms-and-conditions.html>.

Data Protection

In view of the regulations in the Federal Data Protection Act, we hereby inform you that your personal data is being collected, stored and used by tekomp / tekomp Europe / tcworld GmbH for purposes of order fulfillment. Until such time as you revoke your consent, you declare that you agree to be contacted by tekomp / tekomp Europe and tcworld GmbH by email, in writing or, in special cases, by telephone to inform you about new publications, events and training programs. You may revoke your consent in writing to tekomp / tekomp Europe / tcworld GmbH, Rotebühlstraße 64, 70178 Stuttgart, GERMANY, or by fax at +49 711 65704-99 or by email (<mailto:info@tekom.de>).